

**Thông báo cho Phụ Huynh: Bảng tin số 4 về bệnh cúm heo (Swine)
Thứ Năm, May 14, 2009**

Kính thưa quý Phụ Huynh:

Trung Tâm Kiểm Tra Và Phòng Chống Bệnh Tật (Centers for Disease Control and Prevention - CDC) đã đưa ra một số qui định mới sát sao và cụ thể hơn về việc yêu cầu cho nghỉ học để cách ly đối với các học sinh có những triệu chứng của bệnh dịch cảm cúm gia cầm. Qui định mới đề ra và phải tuân theo nếu học sinh có các triệu chứng vừa bị sốt, vừa bị ho và/ hoặc bị đau họng. Và bị sốt từ 100,0 Fahrenheit hoặc hơn, theo qui định mới của Bộ Y tế MN (MDH) .

Họ đề nghị rằng bất cứ một nhân viên hay học sinh nào có triệu chứng bị bệnh qua đường hô hấp ví dụ như bị sổ mũi, nên nghỉ ở nhà ít nhất là một (1) ngày để coi nếu có xuất hiện thêm các triệu chứng khác.

Học sinh hay nhân viên bị sốt, đi cùng với bị ho hay đau cổ họng, được coi như bị bệnh dịch cảm cúm (ILI) cho đến khi được xác minh và chuẩn đoán rõ cơn bệnh (ví dụ như bị là bị viêm phế quản). CDC tiếp tục yêu cầu các học sinh và nhân viên bị bệnh này (ILI) phải nghỉ ở nhà bảy (7) ngày hoặc 24 tiếng SAU KHI các triệu chứng đã lành hẳn, tùy theo khoảng thời gian nào dài hơn.

Mặc dù bệnh cảm cúm heo H1N1 hiện nay được coi như một dịch cảm cúm nặng theo mùa, điều quan trọng mà chúng ta cần nhớ vì đây là một loại virút mới và đối với một số người có thể rất nguy hiểm và không ngăn chặn được dù đã chích ngừa.

Khi nhà trường nhận được thêm các thông tin mới, chúng tôi sẽ tiếp tục gửi thư báo cho quý vị biết. Chúng tôi đề nghị quý vị tiếp tục theo dõi các tin tức mới về dịch cảm cúm heo này ở mạng MDH theo địa chỉ: www.health.state.mn.us hoặc là ở mạng CDC theo địa chỉ: www.cdc.gov

Xin cảm ơn sự giúp đỡ và cộng tác của quý vị trong việc bảo đảm một môi trường an toàn và lành mạnh cho toàn thể học sinh.

Les Fujitake
Tổng Giám Đốc
Trường Công Lập Bloomington